



**RIGA TECHNICAL
UNIVERSITY**

FACULTY OF E-LEARNING TECHNOLOGIES AND HUMANITIES

Please note! This is a preliminary list of courses for the study year 2019/2020. Changes may occur!

SPRING 2020

BACHELOR COURSES

for students in translation and language study programmes

HVD118 English Speaking Countries (Part 2) (can be selected ONLY if Part I studied within autumn semester) 2.00 CP (3.0 ECTS)

Geography, history, culture, traditions, holidays, political and economic situation, applied information on customs and way of life in the USA and UK are covered within the framework of the course. Students complete oral and written tasks. Students work individually, in pairs, in groups, present their achievements to their colleagues. Regular work with different tasks; individual, independent work with the textbooks; analysis of the new material. Students discuss situations in any sphere of life, compare processes and problems in the USA, Europe and Latvia. Discussions, reports and essays on the course topics.

VIA161 Analytical Reading (Part 2) (can be selected ONLY if Part I studied within autumn semester) 2.00 CP (3.0 ECTS)

The course provides extensive reading and text analysis of professional literature in engineering, culture, economics, etc. Integration of communicative situations to master different skills of work with a text as well as professional situations thereby modelling students' professional activity.

HVD144 Basic Grammar Course (Part 2) (can be selected ONLY if Part I studied within autumn semester) 2.00 CP (3.0 ECTS)

Acquisition of basic English grammar skills by applying them in written and oral speech (in reports, conversations, summaries, essays). Knowledge of English grammar is acquired through the study of theory and practical drills.

HVD123 Functional Communication (Part 2) (can be selected ONLY if Part I studied within autumn semester) 2.00 CP (3.0 ECTS)

Development of students skills in speaking and making presentations on professional subjects at conferences. Communication in a foreign language at a conversational level. The content of the course includes developing competence in spoken business language. Presentations are made on the following subjects: professional, economic, cultural, and historical issues.

VIA150 Development of Listening Comprehension of Monologues, Dialogues and Professional Texts (Part 1) 2.00 CP (3.0 ECTS)

Students listen to interviews, reports, and surveys. Business and professional situations in English are used in order to develop listening comprehension skills. Students make oral summaries of the texts they have listened to, comment on them, and perform various communicative tasks. Students use the skills and competences acquired to express their opinion, argue for and against, as well as present information.

HVD156 Fundamentals of Written Speech (Part 1)

2.00 CP (3.0 ECTS)

This course provides an introduction to writing clear, accurate messages and to understanding basic writing strategies. It is designed to help students to be more proficient at the kind of writing they need to do. This course will acquaint students with some typical techniques used for effective writing and will give them practice in writing various kinds of business letters, reports, summaries, reviews, abstracts and essays. Students will master vocabulary and terminology of business correspondence.

Practical classes at which different types of letters, pieces of academic writing are analyzed, new vocabulary is mastered, writing and translating skills are developed. A short introduction into different types of business letters is given. Both individual and group work is implemented. Independent work of students is encouraged.

VIA185 Lexicology and Stylistics

2.00 CP (3.0 ECTS)

The course introduces the fundamental notions of Lexicology and Stylistics, it covers the main themes of modern English lexicology and stylistics: language units, word building, semantic changes, phraseology, borrowings, semasiology, neology, lexicography, methods of stylistic analysis, stylistic expressive means and their classification. It enables students to uncover the layers, patterns and levels that constitute stylistic description in the process of translation the texts from the source into the target ones.

VIA310 Development of Listening Comprehension Skills (Part 2) (can be selected ONLY if Part I studied within autumn semester)

4.00 CP (6.0 ECTS)

Development of speaking, reading, and listening skills. Situational communicative, pseudo-professional and professional communicative situations are used to develop listening skills in the English language. Students study definite issues developing oral and written speech, as well as listening skills. Discussion topics: professional, popular scientific, social economic, scientific technical issues. Practical classes based on various tests, communicative – situational tasks, pair / group work, discussions, denotative graphs (logical schemes of the text), brainstorming, regular listening practice, etc.

VIA165 Practice in Consecutive Interpreting (Part 2) (can be selected ONLY if Part I studied within autumn semester)

2.00 CP (3.0 ECTS)

Students get acquainted with the course of Consecutive Interpretation, its aim and specific character of consecutive interpreting as well as with the work of an interpreter. They acquire the note-taking technique, perform different tasks, participate in role-plays and interpret simulated seminars, conferences, etc. Communicative and interactive study method. Independent and responsible learning, cooperative learning. Pair work at practical classes.

VIA164 Translation of Specialization Texts (Part 2) (can be selected ONLY if Part I studied within autumn semester)

2.00 CP (3.0 ECTS)

Students read and analyse the source text (ST) paying attention to the following translational categories: topic (the place and the year of publishing of the ST, the publishing house, formal features of the ST, specific features of language pairs; composition of the ST, status of the ST); semantics (word meaning, synonymy, polysemy, idiomatic meaning, functions of a linguistic sign, connotations, associations); lexis (terminology); pragmatics (the function of the target text (TT), translation tasks, the recipient, cross-cultural differences), and stylistics (the style of the ST, stylistic analysis, syntax, functional styles, cohesion etc.). Students learn to determine the text type of the ST, identify translation problems and solve them, develop translation strategies, and select appropriate translation methods. Students work with dictionaries, glossaries and other reference literature. They translate the text, revise and assess the translation editing it if necessary.

VIA156 Translation and Comprehension of Professional Literature

4.00 CP (6.0 ECTS)

Individual work with study and reference literature reading and analyzing professional texts, formulating the topic and the gist, writing a summary. Work with terminology and lexical chunks performing vocabulary building exercises. Study of word polysemy, synonyms, antonyms, semantic and lexical fields.

VIA180 Translation of Legal Texts

2.00 CP (3.0 ECTS)

Individual work with theoretical and reference material. Studying of new legal terms. Translation of the text in law (1800 printed signs/each lecture) from English into Latvian/Russia and vice versa. Summary of the text in law (2400 printed signs) in Latvian, definitions of terms, glossary.